

**От знания основных фонетических особенностей и морфологических категорий  
древнерусского языка - к успешному выполнению олимпиадных заданий  
по истории языка**

Соломаха София Андреевна  
муниципальное бюджетное общеобразовательное  
учреждение «Лицей №2»  
8 класс Б

**Содержание**

1. Введение. Актуальность исследования.....	с.2
2. Основная часть:	
2.1. Теоретическая часть. Этимология как раздел науки о языке. Значение изучения истории языка.....	с.5
2.2. Практическая часть. Специфика заданий по этимологии и истории языка.....	с.7
3. Заключение.....	с.8
4. Список литературы.....	с.9
5. Приложение.	
Приложение I. Диаграмма выполнения олимпиадных заданий учениками 7-11 классов.....	I
Приложение II. Анализ олимпиадных заданий по этимологии и истории языка.....	II
Приложение III. Диаграмма тематики заданий, связанных с древнерусским языком.....	IV
....Приложение IV Морфологические особенности древнерусского языка.....	V
....Приложение V. Фонетические особенности древнерусского языка.....	VII
Приложение VI. Примеры заданий.....	VI

## **Введение**

### **Актуальность исследования**

В основу исследования положено изучение особенностей олимпиадных заданий по истории русского языка. Выявление проблемы выполнения подобных заданий является актуальным, т.к. их выполнение требует от участников олимпиады решения вопросов, связанных с умением объяснять происхождение слов, переводом древнерусских текстов, лексическим и морфологическим комментариями слов.

Анализ результатов школьного этапа Всероссийской олимпиады школьников по русскому языку за последние 3 года показал, что ошибки в заданиях по истории языка являются наиболее распространёнными. (см. диаграмму в Приложении I). Высокий процент ошибок связан с заданиями, требующими исторического комментария. История языка как специальная дисциплина в программу школы не входит, но объяснение некоторых фактов современного русского литературного языка невозможно без знания его истории. О необходимости владения знаниями об исторических изменениях свидетельствуют олимпиадные задания по русскому языку школьного и муниципального уровня Всероссийской олимпиады школьников на всех этапах ее проведения: от школьного – до Всероссийского.

Так, учитывая, что этимология как раздел науки о языке рассматривается только обзорно в 6 классе, а исторические изменения в русском языке вообще не рассматриваются, проведение исследования, направленного на выяснение особенностей подобных заданий, разработку плана подготовки к их выполнению, является актуальным не только для повышения качества участия в олимпиадах, но и для общего развития.

В основе настоящего исследования - изучение и систематизация заданий олимпиад, связанных с историческими изменениями в языке, грамматики древнерусского языка на примере сборников олимпиадных заданий, а также заданий школьного этапа Всероссийской олимпиады школьников за последние 3 года

**Гипотеза:** больше всего заданий направлено на знание особенностей древнерусского языка, а, следовательно, необходимо особое внимание к изучению данного периода в развитии русского литературного языка.

**Цель исследования:** определить направления подготовки к выполнению олимпиадных заданий по истории русского литературного языка.

#### **Задачи:**

1. Изучить освещение вопроса в научной литературе.
2. Проанализировать материалы олимпиадных заданий.
3. Систематизировать задания по истории языка.

4. Выделить наиболее часто встречающиеся фонетические, орфографические и грамматические особенности древнерусского языка.
5. Разработать схему подготовки к выполнению заданий, связанных с этимологией, историей языка

**Объект исследования:** задания из сборников олимпиад, олимпиадные задания школьного этапа Всероссийской олимпиады.

**Предмет исследования:** история языка.

**Методы исследования:**

1. Анализ: метод исследования, предполагающий такую мыслительную операцию, при которой олимпиадные задания распределяются по группам.
2. Метод статистического анализа: позволяет правильно организовать, полученные данные и использовать их для обобщения.
3. Синтез: из выявленных групп составляется общая картина, которая помогает создать схему подготовки к выполнению олимпиадных заданий по этимологии.
4. Сравнение: сопоставление объектов (групп заданий) с целью выявления их сходства и различий, общего и особенного.
5. Обобщение: метод, при котором выделяются устойчивые свойства объектов (используется при определении общего в различных группах заданий по этимологии, истории языка) .

**Библиография:**

1. Вартаньян Э. А. Путешествие в слово [Текст] / Э. А. Вартаньян, М., 1987.
2. Ветвицкий В. Г., Иванова В. Ф., Моисеев А. И. Современное русское письмо [Текст] / В. Г. Ветвицкий, М., 1974.
3. Воронина Н.В., Егорова Т.В., Олимпиады по русскому языку/М., «Русское слово», 2010.
4. Задачи лингвистических олимпиад. 1965–1975 [Текст] / ред.-сост. В. И. Беликов, Е. В. Муравенко, М. Е. Алексеев, М., 2006.
5. Казбек-Казиева М.М. Школьные олимпиады. Русский язык. 5-11 классы. М., Айрис-пресс, 2008.
6. Миронова Т. Л. Необычайное путешествие в Древнюю Русь. Грамматика древнерусского языка для детей [Текст] / Т. Л. Миронова, М., 1994.
7. Моисеев А. И. Буквы и звуки: О современном русском письме [Текст] / А. И. Моисеев, Л., 1969.
8. Орг А.О. Олимпиадные задания по русскому языку/ М., Просвещение, 1994.

9. Откупщиков Ю. В. К истокам слова: Рассказы о науке этимологии [Текст] / Ю. В. Откупщиков, М., 1986.
10. Русский язык. Всероссийские олимпиады, М, Просвещение, 2008.
11. Русский язык. Всероссийские олимпиады, М, Просвещение, 2009
12. Соколова Е.Н., Ушакова А.П. Старославянский язык./Тюмень, 2012.
13. Шанский Н. М. В мире слов [Текст] / Н. М. Шанский, М., 1985.
14. Шанский Н. М. Лингвистические детективы [Текст] / Н. М. Шанский, М., 2002.
15. Энциклопедический словарь юного лингвиста [Текст] / сост. М. В. Панов, М., 2006.
16. Интернет-ресурсы:  
<http://ucheba.pro/viewtopic.php>  
<http://vos.olimpiada.ru/upload/files/tasks-2012-2013/reg-tasks-2012-2013/2012-3-task-rus-9-10-11.pdf>  
<http://project5gym6.narod.ru/5/21/p2aa1.html>  
<http://yazykoznanie.ru/content/view/26/214>  
[http://epistemology\\_of\\_science.academic.ru](http://epistemology_of_science.academic.ru)

## 2. Основная часть

### 2.1. Теоретическая часть. Этимология как раздел науки о языке.

Каждое слово имеет своё происхождение. Изучением происхождения слов занимается наука *этимология*, основанная в XVII веке. Первоначально это был «раздел грамматики, рассматривающий словообразование и словоизменение». В современном значении употребляется со второй половины XIX века.

«Слова, которыми мы пользуемся в нашей повседневной жизни, образуют очень интересный и своеобразный мир, имеющий свои особенности и закономерности, свои нераскрытые еще тайны и загадки, свою историю». (Ю.В. Откупщиков).

Большой интерес представляют, по словам Ю.В. Откупщикова, не только «нераскрытые еще тайны и загадки», но и их история. Исследованием происхождения слов занимается наука этимология. Само это слово происходит от древнегреческого от греч. «*etymon*» - истинное значение слова и «*logos*» - учение. Основоположниками этого раздела сравнительно-исторического языкознания считаются древнегреческие философы, и понимается она ими как «наука об истине» - то есть об истинном происхождении слов.

Известный русский лингвист А.А.Шахматов. считал «преподавание истории отечественного языка».

Отечественными учёными был разработан сравнительно – исторический метод. Ученым, наиболее последовательно изложившим этот метод, является Ф.И.Буслаев. (<http://www.twirpx.com/file/1140892/>) Он считал, что для понимания современного языка необходимо изучать во взаимосвязи все его компоненты, а для этого настоятельно советовал изучать историю прошлого языка. Об этом в середине 19 века он писал: «...всё происходящее в языке и литературе не умирает для настоящего, а как необходимый элемент входит живительной силой, чудотворно претворяется и остаётся залогом усовершенствования для будущего. Современный слог ежеминутно движется, следовательно, учить ему невозможно вне исторического развития».

О необходимости обращения к историческим фактам языка хорошо сказал другой известный лингвист К.С.Горбачевич: «Изучение прошлого необходимо для понимания настоящего. Ведь ничто не происходит бесследно. Всё что когда – то было в языке, оставило где- то свой, пусть незаметный след».

Одним из наиболее эффективных методов изучения истории языка является исторический комментарий.

Исторический комментарий – это метод, задача которого – объяснение происхождения природы того или иного языкового явления современного русского

литературного языка, установление взаимосвязи с другими языковыми процессами, выявление его закономерностей

## 2.2. Практическая часть. Специфика заданий по этимологии и истории языка.

Задания из сборников олимпиад были распределены на группы в зависимости от того, к чему восходит происхождение того или иного слова в русском языке, лежит ли в основе его выполнения знание особенностей древнерусского языка, старославянского языка, древнегреческого, латинского или других языков.

Представленный анализ показал, что 83% всех заданий по этимологии и истории языка основано на знании такого периода в развитии языка, который характеризуется как древнерусский. В приложении приведены примеры подобных заданий, связанных с переводом текста.

Небольшой процент заданий связан с заимствованиями из старославянского языка (7%). Это задания, как правило, связаны с библейским происхождением фразеологизмов.

5% заданий основаны на знании особенностей заимствований из древнегреческого языка.

5% - из латинского языка (Приложение II)

Особо следует остановиться на таком показателе, как частотность данных заданий в зависимости от того, для какого класса они разработаны.

Так, в олимпиадных заданиях из сборника «Школьные олимпиады по русскому языку. 9-11 кл.» из 42 заданий, предложенных для выполнения ученикам 5-х классов, ни одного задания не связано с этимологией, в 6 классе – уже 6 заданий из 42, к 7-му классу их количество увеличивается до 8 (18%). Все задания связаны со знанием фонетических, морфологических, орфографических особенностей древнерусского языка.

Анализ сборников олимпиадных заданий, материалов школьного этапа Всероссийской олимпиады показал следующее, что больше всего заданий связано с:

- морфологическими особенностями древнерусского языка- 36%;
- фразеологией – 24%
- орфографическими особенностями древнерусского языка– 20% и фонетическими особенностями древнерусского языка – 4%;
- лексическими особенностями – 16%;

Данный анализ позволяет составить план подготовки к выполнению заданий по этимологии и истории языка.

### План подготовки к выполнению заданий по этимологии и истории языка

Тема	Тема
<b>1. Фонетика. Орфоэпия</b>	Лингвистическая карта мира
Классификация гласных и согласных звуков	Устаревшая лексика
<b>2. История письма</b>	Приметы исконно русских и

	заимствованных слов
Типы письма. Русский алфавит и его история	
Характеристика кирилловского письма. Буквенная цифирь	<b>5.Морфология</b>
<b>3. Историческая грамматика</b>	Основные грамматические категории
Признаки старославянизмов	<b>6.Чтение и перевод древнерусского текста</b>
Позиционные и исторические чередования звуков	Классификация древнерусских памятников
<i>Ер</i> и <i>ерь</i> . Образование беглых гласных	Основные памятники древнерусской письменности
Носовые гласные, история буквы <i>ять</i>	Особенности древнерусских текстов. Сложности перевода
Строение слога в древнерусском и современном русском языках	<b>7.Историческая грамматика</b>
<b>4. Языки мира</b>	Утрата и появление морфологических категорий в истории русского языка
Национальный язык. Мировые языки.	Особенности в употреблении падежей в древнерусском языке
Классификация языков	Особенности синтаксиса древнерусского языка

Наряду с данным исследованием были определены наиболее часто встречающиеся особенности грамматики (на уровне морфологии) древнерусских текстов, предлагаемых для перевода. Так, представляется важным знание таких особенностей как род, число, падеж у имени существительного – 38% слов, представляющих затруднения при переводе, глагольные формы (особенно – категория времени, причастие, деепричастие) 54%. На долю других частей речи (прилагательное, местоимение) приходится 18% слов. Проведение анализа древнерусских текстов, представленных в олимпиадных заданиях, с учетом морфологических особенностей позволяет определить те категории, которые наиболее часто встречаются в текстах.

(Приложение №4, №6).

Не менее важным для перевода древнерусских текстов следует считать знания о фонетических особенностях древнерусского письма (Приложение №5).



### 3. Заключение

В олимпиадных заданиях последних лет большое внимание отводится заданиям по истории языка, переводу древнерусского текста.

Из анализа олимпиадных работ можно сделать вывод, что перевод древнерусского текста и вопросы по нему представляют самый распространенный вид заданий.

Для выполнения перевода древнерусских текстов необходимо знание морфологических особенностей языка данного периода его развития, а также немаловажную роль играет знание фонетических особенностей, нашедших отражение в особенностях письма (в орфографии).

Наша гипотеза в результате исследования получила подтверждение: в олимпиадах по русскому языку больше всего заданий связано со знанием особенностей древнерусского языка, а следовательно - необходимостью особого внимания к изучению данного этапа в истории русского литературного языка.

Подобные задания, безусловно, направлены не только на выявление знаний по определенным разделам русского языка в пределах школьной программы, но и на всестороннее развитие личности.

Через изучение истории языка проявляется интерес к изучению предмета, лучше усваивается учебный материал, расширяется кругозор.

Представленный план изучения истории русского литературного языка, обобщение заданий по грамматике поможет, уже начиная с 5-го класса, готовиться к олимпиаде, а самое главное - повышает наш интерес к изучению русского языка.

### Список литературы

1. Вартамян Э. А. Путешествие в слово [Текст] / Э. А. Вартамян, М., 1987.
2. Ветвицкий В. Г., Иванова В. Ф., Моисеев А. И. Современное русское письмо [Текст] / В. Г. Ветвицкий, М., 1974.
3. Воронина Н.В., Егорова Т.В., Олимпиады по русскому языку/М., «Русское слово», 2010.
4. Задачи лингвистических олимпиад. 1965–1975 [Текст] / ред.-сост. В. И. Беликов, Е. В. Муравенко, М. Е. Алексеев, М., 2006.
5. Казбек-Казиева М.М. Школьные олимпиады. Русский язык. 5-11 классы. М., Айрис-пресс, 2008.
6. Миронова Т. Л. Необычайное путешествие в Древнюю Русь. Грамматика древнерусского языка для детей [Текст] / Т. Л. Миронова, М., 1994.
7. Моисеев А. И. Буквы и звуки: О современном русском письме [Текст] / А. И. Моисеев, Л., 1969.
8. Орг А.О. Олимпиадные задания по русскому языку/ М., Просвещение, 1994.
9. Откупщиков Ю. В. К истокам слова: Рассказы о науке этимологии [Текст] / Ю. В. Откупщиков, М., 1986.
10. Русский язык. Всероссийские олимпиады, М, Просвещение, 2008.
11. Русский язык. Всероссийские олимпиады, М, Просвещение, 2009
12. Соколова Е.Н., Ушакова А.П. Старославянский язык./Тюмень, 2012.
13. Шанский Н. М. В мире слов [Текст] / Н. М. Шанский, М., 1985.
14. Шанский Н. М. Лингвистические детективы [Текст] / Н. М. Шанский, М., 2002.
15. Энциклопедический словарь юного лингвиста [Текст] / сост. М. В. Панов, М., 2006.
16. Интернет-ресурсы:  
<http://ucheba.pro/viewtopic.php>  
<http://vos.olimpiada.ru/upload/files/tasks-2012-2013/reg-tasks-2012-2013/2012-3-task-rus-9-10-11.pdf>  
<http://project5gym6.narod.ru/5/21/p2aa1.html>  
<http://yazykoznanie.ru/content/view/26/214>  
[http://epistemology\\_of\\_science.academic.ru](http://epistemology_of_science.academic.ru)

**От знания основных фонетических особенностей и морфологических категорий  
древнерусского языка - к успешному выполнению олимпиадных заданий  
по истории языка**

Соломаха София Андреевна

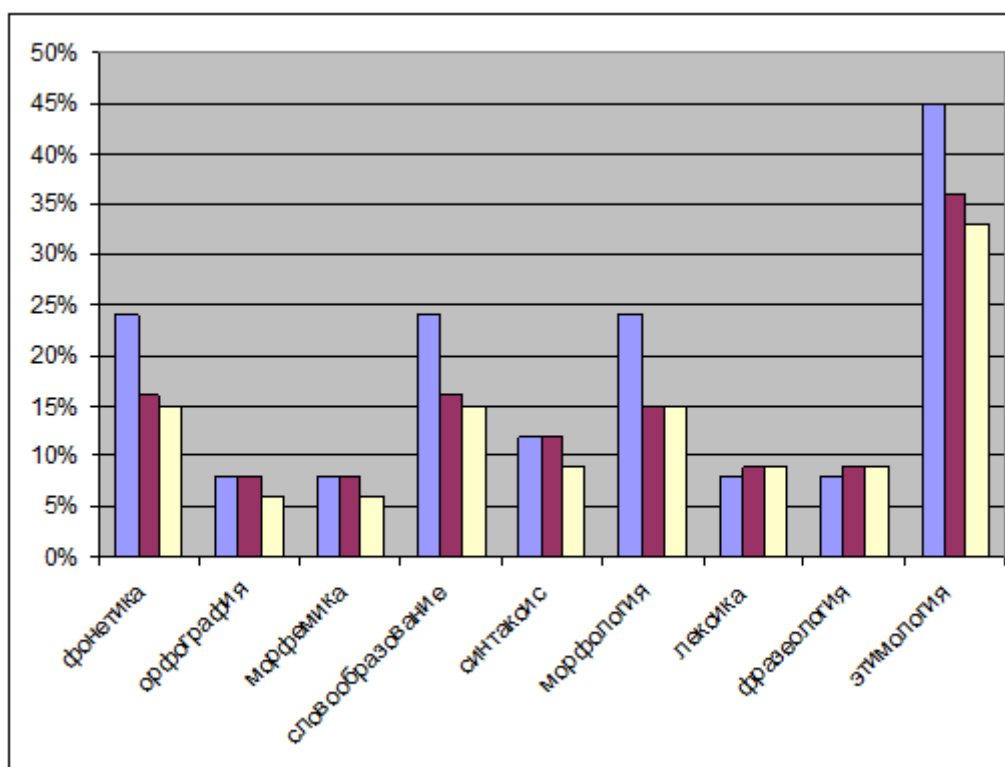
муниципальное бюджетное общеобразовательное

учреждение «Лицей №2»

8 класс Б

**Приложение I**

**Диаграмма выполнения олимпиадных заданий учениками 7-11 классов  
(школьный этап Всероссийской предметной олимпиады, 2013-2015 гг.)**

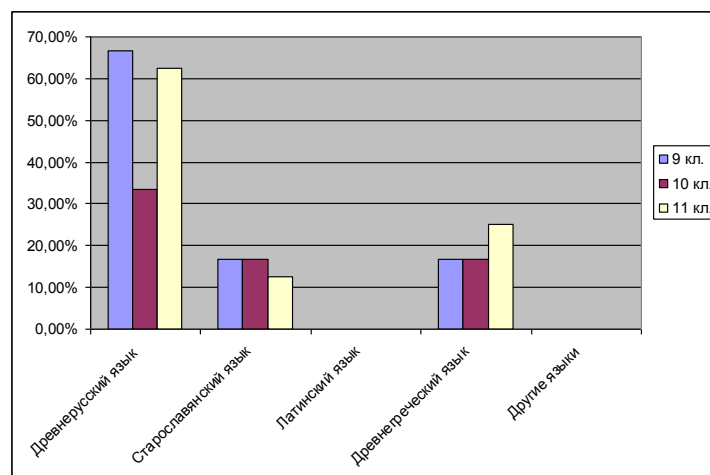


## Приложение II

### Анализ олимпиадных заданий по этимологии и истории языка

1. Выборка из сборника «Русский язык. Всероссийские олимпиады», М., Просвещение, 2008г.

класс	Кол-во заданий по этимологии	Древнерусский язык	Старославянский язык	Латинский язык	Древнегреческий язык	Другие языки
9 кл.	6	4	1		1	
10 кл.	6	2	1		1	
11 кл.	8	5	1		2	



2. Выборка из сборника «Школьные олимпиады по русскому языку. 5-11 кл. Русский язык». Айрис-пресс, 2008г.

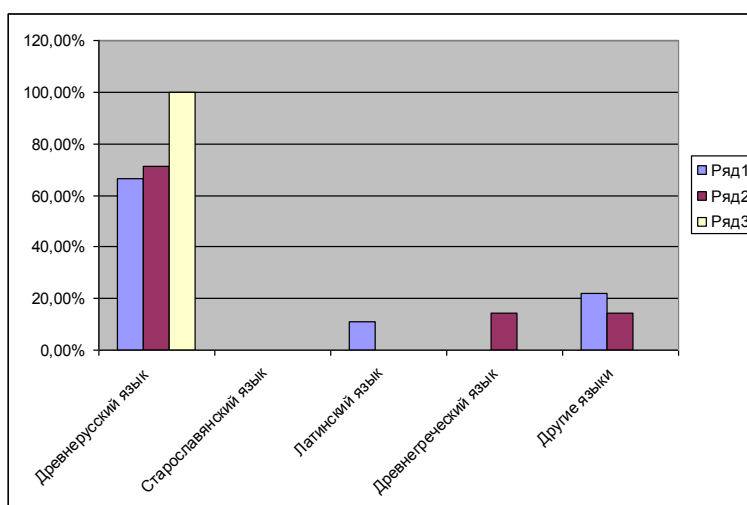
класс	Всего заданий	Кол-во заданий по этимологии	Древнерусский язык	Старославянский язык	Латинский язык	Древнегреческий язык	Другие языки
5 кл.	42	0					
6 кл.	42	6	3		1	1	1
7 кл.	42	8	6		1		1
8 кл.	42	8	6		1		1
9 кл.	42	8	7			1	
10 кл.	42	8	7	1			1
11 кл.	42	8	7	1			

класс	Всего заданий	Кол-во заданий по этимологии	Древнерусский язык	Старославянский язык	Латинский язык	Древнегреческий язык	Другие языки
5 кл.	42	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
6 кл.	42	14,29%	50,00%	0,00%	16,67%	16,67%	16,67%

7 кл.	42	19,05%	75,00%	0,00%	12,50%	0,00%	12,50%
8 кл.	42	19,05%	75,00%	0,00%	12,50%	0,00%	12,50%
9 кл.	42	19,05%	87,50%	0,00%	0,00%	12,50%	0,00%
10 кл.	42	19,05%	87,50%	12,50%	0,00%	0,00%	12,50%
11 кл.	42	19,05%	87,50%	12,50%	0,00%	0,00%	0,00%

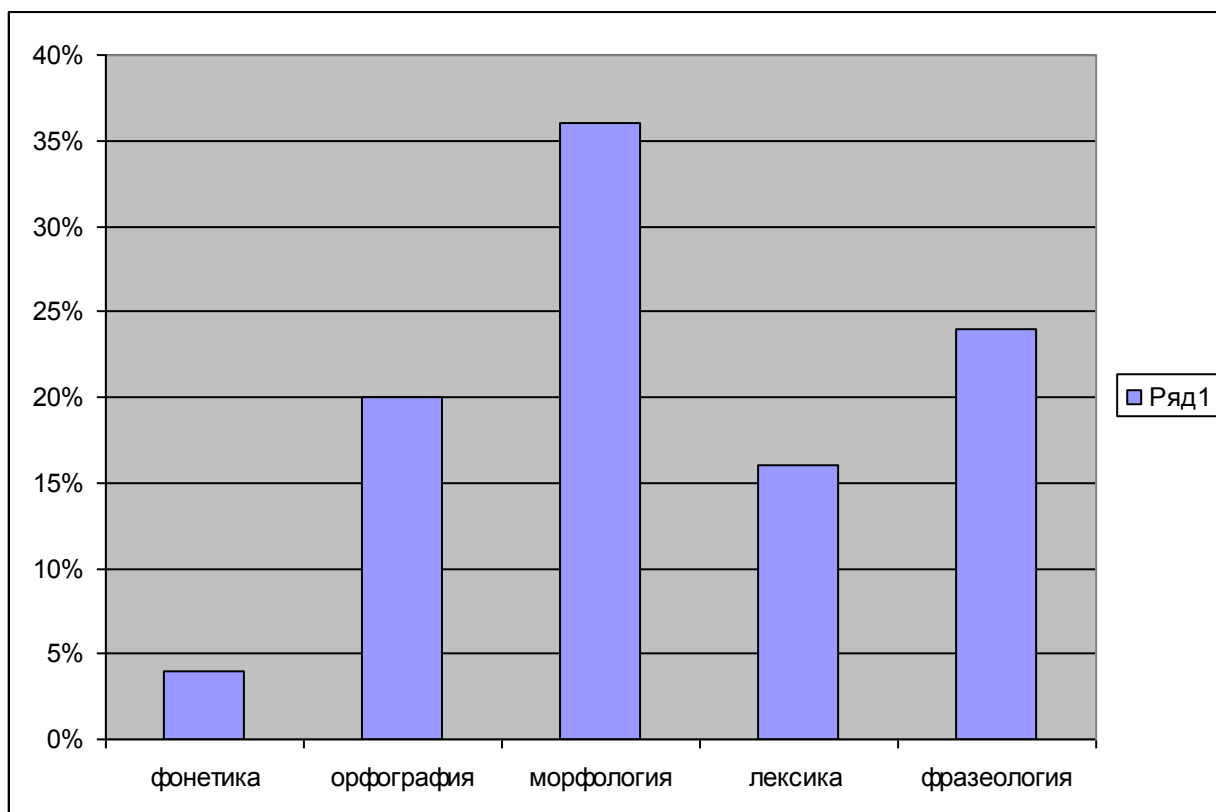
3. Выборка из книги «Олимпиады по русскому языку. 9-11 кл.», М., «Русское слово», 2010 г.

класс	Кол-во заданий по этимологии	Древнерусский язык	Старославянский язык	Латинский язык	Древнегреческий язык	Другие языки
9 кл.	9	6		1		2
10 кл.	7	5			1	1
11 кл.	5	5				



### Приложение III

Диаграмма тематики заданий, связанных с древнерусским языком



## Приложение IV

### Морфологические особенности

Часть речи	Грамматическая категория	Особенности, важные для правильного перевода															
Существительное	Род	<p>В старославянском языке было три рода: <i>мужской, женский, средний</i>.</p> <p>Универсальность категории рода в старославянском языке проявлялась в том, что каждое существительное сохраняло определенную родовую принадлежность во всех числах и падежах (в отличие от современного русского языка). При этом родовая принадлежность не имела прямой связи с лексическим значением слова. В именительном падеже у существительных всех трех родов могли быть разные окончания:</p> <table><tr><td>Женский род</td><td>Мужской род</td><td>Средний род</td></tr><tr><td>-а, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и жена, земля, комати, свекры</td><td>-ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и сѣнь, кѣнь, слуга, соудники, камы</td><td>-ѡ, -ѣ, -и слово, поле, тело</td></tr></table>	Женский род	Мужской род	Средний род	-а, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и жена, земля, комати, свекры	-ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и сѣнь, кѣнь, слуга, соудники, камы	-ѡ, -ѣ, -и слово, поле, тело									
	Женский род	Мужской род	Средний род														
-а, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и жена, земля, комати, свекры	-ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и, -ѡ, -ѣ, -и сѣнь, кѣнь, слуга, соудники, камы	-ѡ, -ѣ, -и слово, поле, тело															
Число	<p>В старославянском языке, в отличие от современного русского языка, было не два, а три числа: <i>единственное, множественное и двойственное</i>:</p> <table><tr><td>Число</td><td>Женский род</td><td>Мужской род</td><td>Средний род</td></tr><tr><td>Единственно</td><td>жена</td><td>стоѡ</td><td>сѣѡ</td></tr><tr><td>Двойственно</td><td>жены</td><td>стоѡѡ</td><td>сѣѡѡ</td></tr><tr><td>Множественно</td><td>женѣ</td><td>стоѡѡѡ</td><td>сѣѡѡѡ</td></tr></table> <p>В старославянском языке лишь небольшая группа существительных выражала категорию числа вне связи с количеством предметов. Это так называемые собирательные существительные, которые грамматически имели форму единственного числа, но обозначали множество предметов:</p> <p><b>каменникъ, листвникъ, братрникъ, народъ</b></p> <p>Нередко при собирательных существительных согласуемые слова употреблялись не в единственном, а во множественном числе.</p>	Число	Женский род	Мужской род	Средний род	Единственно	жена	стоѡ	сѣѡ	Двойственно	жены	стоѡѡ	сѣѡѡ	Множественно	женѣ	стоѡѡѡ	сѣѡѡѡ
Число	Женский род	Мужской род	Средний род														
Единственно	жена	стоѡ	сѣѡ														
Двойственно	жены	стоѡѡ	сѣѡѡ														
Множественно	женѣ	стоѡѡѡ	сѣѡѡѡ														
	Падеж	<p>В старославянском языке было шесть падежей:</p> <p>Кроме этого, большинство существительных мужского и женского рода в единственном числе имело особую форму обращения, которую традиционно называют <i>звательным</i> падежом, но по сути дела эта форма находится вне синтаксических отношений, так как употребляется только как</p>															

Глагол	Число	обращение. В старославянском языке, в отличие от современного русского языка, было не два, а три числа: <i>единственное, множественное и двойственное</i> .
	Время	В старославянском языке значение действия, которое будет происходить в будущем, могло выражаться при помощи глаголов в форме настоящего времени. Глаголы настоящего времени, употребленные в значении будущего времени, могли быть как совершенного, так и несовершенного вида (ср. русск: <i>Завтра я иду на работу</i> ). Значение будущего времени, не связанное непосредственно с видовыми различиями, определялось контекстом: <b>и по томъ ѿси и пѣши ты</b> (Мар. Ев.) <b>его же аште просите въ нмѣ мое. то створиш</b> (Савв. кн.)
	Будущее время	
Прошедшее время	Прошедшее время	<b>Система прошедших времен</b> В старославянском языке значение действия, которое происходило в прошлом, выражалось при помощи четырех грамматических времен: <b>Аорист</b> обозначает единичное, неповторяющееся действие в прошлом, которое завершено и никак не соотносится с настоящим. <b>Имперфект</b> обычно в тексте обозначает действие длительное, повторяющееся, завершившееся в прошлом, не связанное с настоящим. <b>Перфект</b> формы перфекта обозначали не действие в прошлом, а состояние в момент речи, явившееся результатом действия в прошлом. Это позволяло писцам в грамотах XIV–XVI вв. использовать формы перфекта и формы настоящего времени как варианты (например, в завещательных грамотах русских князей). Перфект в виду своего значения не мог себе найти подлинное место в истории славянской системы прошедших времен. Он был тесно связан по смыслу с настоящим временем, так как обозначал не действие, а его результат, присутствовавший в момент речи о нем: <b>въ грѣсѣхъ ты родишъ сѧ еси вѣѣ. и ты ли ны оучиши</b> (Мар. Ев.) <b>господи. дѣва таланта ми яси прѣдалъ се другѣмъ дѣва приобрѣтоу нмѣ</b> (Остр. Ев.) Перфект встречается в старославянских памятниках непоследовательно и преимущественно при передаче диалога (прямая речь). <b>Плюсквамперфект</b> являлся относительным временем, так как обозначал прошедшее действие или состояние, предшествовавшее другому прошедшему действию или состоянию

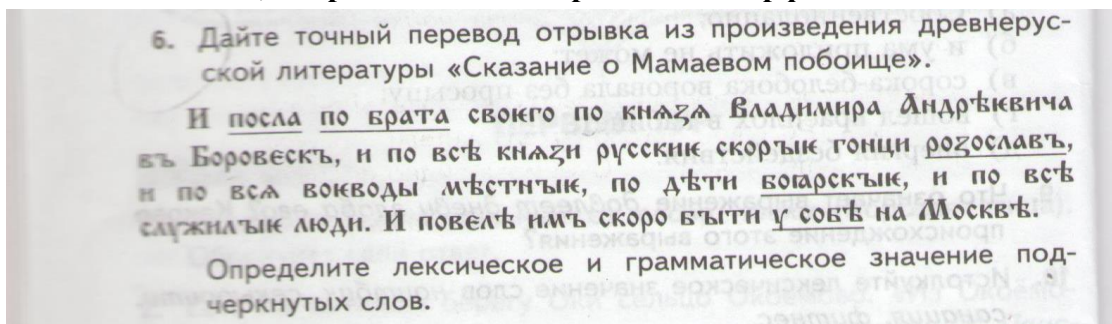




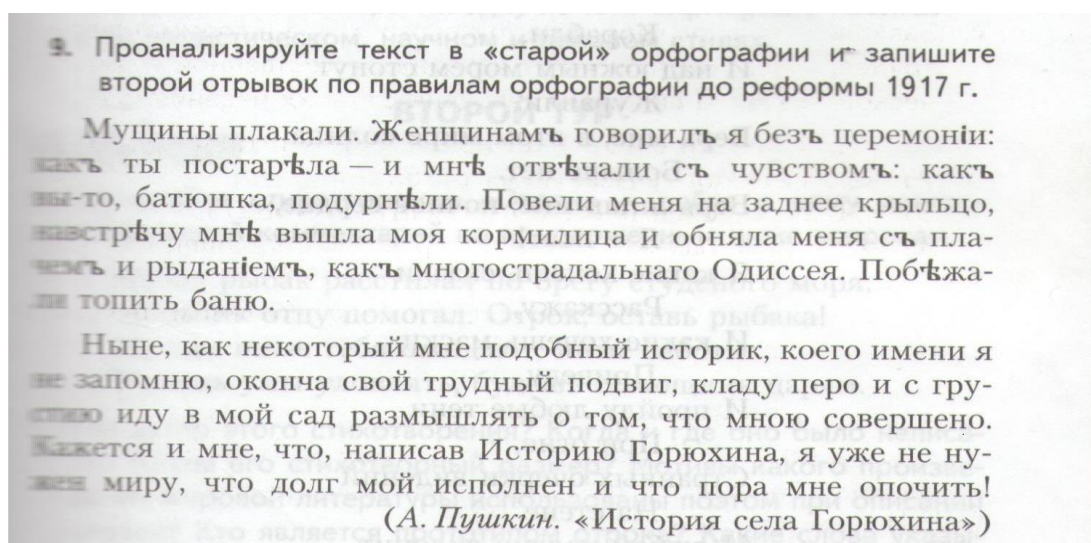
## Приложение VI

### Примеры олимпиадных заданий

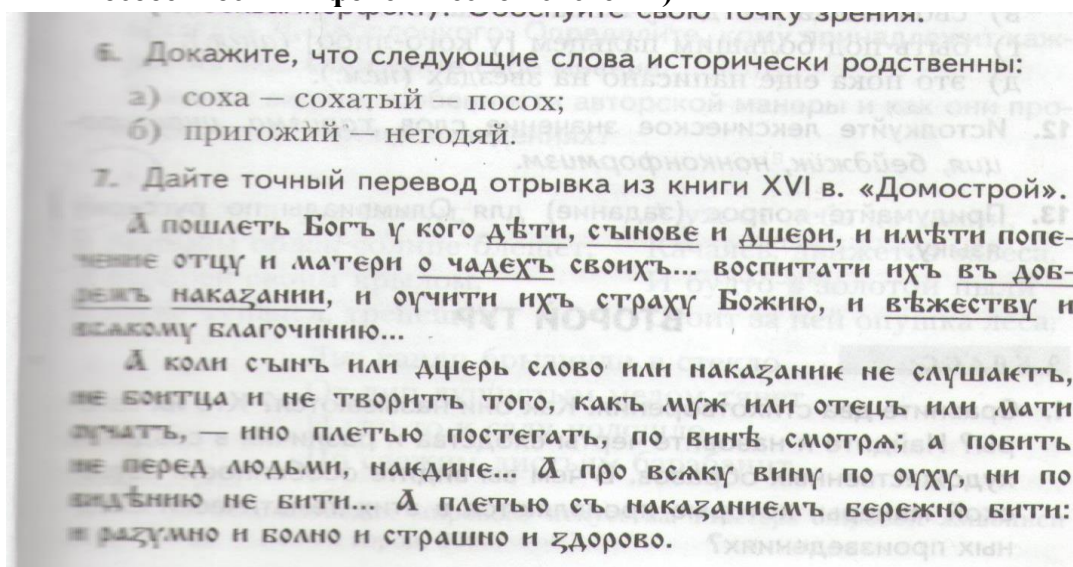
#### 1. Задания, направленные на определение морфологических особенностей



#### 2. Фразеология



#### 3. Задания на определение орфографических особенностей (связанных с особенностями фонетической системы)



**4. Переведите фрагмент древнерусского текста и сделайте лексико-грамматический комментарий к подчеркнутым словам.**

Текст № 1.

А пошлетъ Богъ ꙗкогѡ дѣти, сынове и дщери, и имѣти попеченикѡ отцѹ и матери о чадехъ своихъ... воспитати ихъ въ добремъ наказани, и оучити ихъ страху Божию, и вѣжеству и всакому благочинию...

А коли сынъ или дщерь слово или наказание не слѹшаютъ, не боитца и не творитъ того, какъ мужъ или отецъ или мати оучатъ, - ино плетью постегать, по винѣ смотря; а побить не передъ людьми, наедине... А про всакоу виноу по оуху, ни по видѣнию не бити... А плетью съ наказаниемъ бережно бити: и разумно и болно и страшно и здорово.

[VIII Всероссийская олимпиада]

Часть речи	Пример	разряд	Род	Число	Падеж	Время	Лицо
существ	<u>плетью</u> <u>отецъ</u>		жен мужск	единств единств	творит именит		
прилагат	<u>въ добремъ</u> <u>(наказани)</u>	качеств	сред	единств	<b>местный</b>		
местоим	<u>ꙗкогѡ</u> <u>своихъ</u>	относит(к ѣто) притяж (свои)	----- -----	----- множ			----- - ----- -
глагол	<u>Пошлетъ</u> <u>не</u> <u>слѹшатъ</u>			единств единств		будущее настоящ ее	3 3

Текст № 2.

Добро ксть, братиѣ, почитаныѣ книжнокѣ, паче всакомоу хрестыяноу, блажени бо рече: испытаюштии съвѣдѣния кѡ въсѣмъ сердцемъ възвѣщаютъ кѡ. Егда чѣтеши книги, не тѣшиси бѣрзо иштисти до дроуга главизны, нѣ порадоумѣи, чѣто глаголють книги и словеса та, и тришѣды обрашталася о кдинои главизнѣ, рече бо: въ сердци моѣмъ съкрыхъ словеса твоѣ, да не съгрѣшю тебѣ. Не рече: оусты тѣчю изглаголахъ, нѣ и въ сьрдци съкрыхъ, да не съгрѣшю тебѣ. И порадоумѣвая оубо истинныѣ писаниа, правимъ ксть ими, рекоу же: оꙗзда коневѣ правитель ксть и въздержаниѣ, правѣдникꙗ же книги (Изборник 1076 г.)

[XIII Всероссийская олимпиада]

Часть речи	Пример	разряд	Род	Число	Падеж	Время	Лицо
существит	въ сердци слова		средний средний	единств множест	местный именит		
прилагат	книжьнок	относит	средний	единств	именит		
местоим	кго въ моѣмъ	указат притяж	мужск средний	единств единств	родительн местный		
глагол	Глаголють не съгрѣшю			множест единств			
причастие	испытуюштин						

Текст № 3.

Коль много лѣтъ мнози философи еллинстии свирали и составлявали грамоту греческую, и едва оустави многѣми труды, и многими времена еда сложили! А пермскую грамоту един чернецъ сложилъ, единъ състави, единъ счинилъ, единъ калогеръ, един мнихъ, единъ инокъ Стефанъ, глаголю, приснопомнимъ епископъ, единъ во едино время, а не по многа времена и лѣта, такъ же и они, но единъ инокъ, единъ въ единенъи оуединяса, единъ оуединенъ, единъ единого Бога на помощь призываа, единъ единому Богу молаа и глагола: Боже и Господи, иже премудрости наставниче и смыслоу давче, несмысленнымъ казателю и ницимъ защитниче, оутверди въ разумѣ сердце мое и дан же ми слово. Отче слово, да Тя прославляю въ вѣки вѣковъ! И сице единъ инокъ, къ единому Богу помоласа, и грамоту створилъ, и книги перевелъ въ малыхъ лѣтѣхъ, Богу помогающу ему [IX

Часть речи	Пример	Разряд	Род	Число	Падеж	Время	Лицо
существит	Чернецъ грамоту		мужск женск	единств единств	именит винит		
прилагат	Греческую В малыхъ (лѣтѣхъ)	относит качеств	женск -----	единств множест	винит <b>местный</b>		
местоим	Тя ми	личное (ты) личное (азъ)	----- -----	единств единств	винит дательный		2 1
глагол	прославляю			единств			
деепричастие	призываа молаа						

Всероссийская олимпиада]

Текст №4 (школьный этап Всероссийской олимпиады -2015 г.0

*Переведите фрагмент древнерусского текста и дайте лексический комментарий к подчеркнутым словам.*

Томъ же 6726 лѣтѣ Глѣбъ, кнѣзь Рязаньскыи, Володнмирчъ, наущенъ сын сотоною на оуениство, сдѣлавъ въ своемъ оканьѣмъ помыслѣ, имѣа поспѣшника Костянтина, брата своего, и съ нимъ днавола, иже прѣльсти, помыслъ нѣа въложи, рѣкшема нѣа, тако избѣе снхъ, а сама приимѣа власть всю. И не вѣси, оканьнъ, Божиа смотрѣннѣа: даеъ власть, ему же хоцетъ, поставлаеъ цесарѣ и кнѣзѣ Вышнии. Чѣто приа Каннъ отъ Бога, оубивъ Авела, брата своего: не проклятъ ли и трасенне. Или вашъ сродникъ оканьныи Свѣтопѣлкъ, избивъ братью свою: онема вѣнѣцъ царства а совѣ вѣчнѣю мѣкѣ. Съ же оканьныи Глѣбъ Свѣтопѣлчу тѣ же мыслѣ приимъ и съкры ю въ сердци своемъ.

(Рассказ о преступлении рязанских князей.)

